



**同在坊輔導及培訓中心有限公司**  
**FAITH HEALTH COUNSELLING AND TRAINING CENTRE LIMITED**

(非牟利稅務編號 91/14524)

**報告年份 Year of Report**  
(二零一八至一九財政年度)  
(04/2018 - 03/2019)

項目 Item	資料名稱 Field Name	內容 Contents
<b>1. 基本資料 Basic Information</b>		
2.1	成立年份 Year of Establishment	2014 年
2.2	註冊類別 Registration Type (註冊證書編號 Reference Number of the Certificate)	商業登記 (2014 年商業登記編號: 54923137-000-01-14-8)  公司註冊有限公司 (2015 年註冊證書編號:2237158)
2.3	是否獲豁免繳稅的慈善團體? Tax Exempted Charitable Institute?	是 (2016 年 4 月 15 日) 稅務編號 91/14524
2.4	機構地址 Organization address	牛頭角勵業街 9 號同利大廈 6 樓 601 及 608 室
2.5	電話 Telephone No.	21544255
2.5.1	傳真 Fax	21544256
2.5.2	電郵 Email	info@faithealth.org.hk
2.5.3	機構網址 Organization's Website	www.faithealth.org.hk
2.6	服務中心/單位總數 No. of Service Centers/Units	1
2.7	員工總數 No. of Staff	9

### 3. 機構管治 Corporate Governance

3.1	願景、使命、價值觀 Vision, Mission and Values	『同在坊』透過專業輔導去幫助不同需要的人士。我們不分年齡、宗教、種族、性別及經濟能力，致力連結不同的伙伴，以耶穌基督無私的愛與關懷的精神，與有需要人士同行。盼望藉以基督教理念為本，揉合專業心理輔導學的知識，成為別人的同行者，提供不同類型的輔導、治療及訓練服務，讓人重建盼望與喜樂。  我們的使命 以神為首、以心服侍、以手承載、以愛醫治		
3.2	董事局成員之姓名及其職銜 Name and Title of Members of Board of Directors	姓名 Name	職銜 Title	董事局成員介紹請看附件
		吳庭樑博士/牧師	董事主席	
		馬敬基先生	董事司庫	
		譚韻嫦傳道	董事秘書長	
3.3	機構主管姓名及職銜 Name and Title of Agency Head	何天慧女士(總幹事)		
3.4	機構組織架構說明 Description on Organizational Structure	<p style="text-align: center;"><b>行政架構 Organizational Structure</b></p> <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%; margin-bottom: 10px;"> <div style="border: 1px dashed red; padding: 5px; text-align: center;"> <b>顧問 (義務)</b> Advisory Board         </div> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; width: 45%;">           潘世昌博士 (創會董事)      魏嘉雲小姐 (人力資源管理)            陳志成先生 (創會董事)      洪志遠先生 (會計師)            廖廣中醫生 (精神科專科)      鄭悅廷小姐 (律師)         </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%; margin-bottom: 10px;"> <div style="border: 1px solid yellow; padding: 5px; text-align: center;"> <b>董事 (義務)</b> Board of Directors         </div> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; width: 45%;">           董事主席：吳庭樑博士/牧師      <b>President: Dr. Rev. Ng Ting Leung, Francis</b>            董事司庫：馬敬基先生      <b>Treasurer: Mr. Ma King Kei</b>            董事秘書長：譚韻嫦傳道      <b>Secretary: Ms Tam Wan Sheung</b> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%; margin-bottom: 10px;"> <div style="border: 1px solid yellow; padding: 5px; text-align: center;"> <b>行政同工</b> Administrative Team         </div> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; width: 45%;">           總幹事：何天慧女士      <b>General Secretary : Sherry Ho</b>            副總幹事：莊小雯女士      <b>Vice General Secretary : Samme Chong</b>            營運主管：張佩雲小姐      <b>Operation Executive : Heiman Cheung</b>            行政：江嘉雯女士      <b>Admin. Executive : Carmen Kong</b>            接待：李詠儀小姐      <b>Receptionist : Li Wing Yee</b> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div style="border: 1px solid yellow; padding: 5px; text-align: center;"> <b>專業同工</b> Professional Team         </div> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; width: 45%;">           心理輔導員：            何天慧女士 Ms. Sherry Ho      音樂治療師：            莊小雯女士 Ms. Samme Chong      馬學俊先生 Mr. Edmund Ma            麥婉儀女士 Ms. Rachel Mak      藝術治療師：            馬舜穎女士 Ms. Michelle Ma      林端容博士 Dr. Lin            廖惠儀女士 Ms. Florence Liu            張佩雲小姐 Miss Heiman Cheung         </div> </div> </div>		



#### 4. 年度主要會務及活動報告 Annual Report on Major Businesses & Activities

<p>4.1 主席及/或 機構主管工作報告 Report from Chairperson and/or Head of Organization</p>	<p>本中心成立至今，我們集中提供個人、家庭及婚姻專業輔導服務。免費的諮詢服務累計使用者超過 300 名，受助個案數字亦已超過 200 名，家庭單位達到 50 個。2015 年度始，我們鑑於辦學團體對青少年成長及正向心理培訓的需求大增，我們委派中心專業輔導員進入校園，提供不同類別專題講座及工作坊。對象為教師及特別需要學生，內容包括戲劇治療、藝術治療、情緒支援小組等。通過與教育工作者的配合，讓莘莘學子學習如何面對壓力，懂得在逆境中尋出路。而各大小類型講座及治療小組接觸人次已累計增至 1500 名。</p> <p>2019 年我們亦新增了精神健康培訓項目，連結更多平台推動精神健康。當中我們聯繫不同公私型機構及教會團體，例如：教會關懷貧窮網絡、信義會、新生精神康復會、新城電台等，讓我們的服務進一步讓社會大眾認識及更關注精神健康的重要性。曾合作的單位亦增至超過 30 間。合計專業輔導服務接觸已逾 2000 多人次。</p> <p>中心成立至今接近 5 年，我們管理層深明輔導業界專業提升及輔導員的專業質素需要與時俱進，加上社會對輔導人員的質與量要求均不斷提升。而事實上每年能夠完成專業資格並投身輔導行業成為全職輔導員的數量亦未能滿足需求，這批準專業輔導員又需要更多培訓及實踐個案。有見及此，我們經過多方考量，決定在培訓範疇開拓另一領域及方向：名為「睿領同行朋輩輔導」及「愛鄰舍展關懷- 恩赤天使」計劃。此兩項計劃詳情可見於附件。</p> <p>此外，人口老化亦是本港一直以來政府及社福界著力處理的社會問題，我們於 2019 年開始在市場搜集如何幫助長者晚年精神健康生活提升。經由中心富經驗營運發展主管及輔導員組成團隊研發教材套，暫名為「耆幼樂- 跨代共融教材套」。希望透過此教材套幫助家庭建立共融關係，即使不同住，也能傳遞關心、適時接觸，提供支持及幫助。溝通是一種「習慣的模式」，願意付出關懷或疏遠不聞不問，是日積月累下來的習慣。若能夠在孩童時便開始建立對別人關懷的表達，成長下來，可以更懂得關心家中長輩。即或未能在幼時建立，不論處於那個生命階段，也能作出提醒，把「無效溝通模式」呈現，甚至轉化成有效溝通，就是一項美事。本年度此教材套設計在開展階段，計劃需要 1-2 年時間編制策劃發推出市場。</p> <p>最後是有關本中心內部管理及行政組織方面的調整，今年所有加入中心成為專業輔導員必須簽訂我們自訂一套行政規管守則。當中包括一般行業操守要求外，輔導員提供服務時與受助者的服務流程、收費標準、報表提交、個案督導均需按中心指引安排。中心董事會及管理層會定期對輔導員進行審核，以確保中心提供高質素服務。我們亦增加行政人手處理中心日常運作，務求提升效率及個案跟進更緊貼，組織架構更完善。</p> <p>以上是 2018-2019 年度主要工作報告重點及未來工作展望。</p>
---	---

4.2 主要服務、計劃及活動簡報 Brief Description on Major Service, Events and Projects				
4.2.1 活動名稱 Name of the Events/Activities	4.2.2 活動目的 Objective	4.2.3 活動內容簡介 Content	4.2.4 主要對象 Major Targets	4.2.5 服務使用者 / 受惠人數 Number of Service Users/beneficiaries
「夏達華聖經世界」退修學習 2018年4月	跳進聖經世界·學習經卷生命·造就自己·才能承載更多生命。	參觀及導賞「夏達華聖經世界」展覽	同在坊中心同工及支持者	15
DIY 手作分享 2018年5月	平衡生活·享受快樂	製作 DIY 作品	將軍澳青年學院年青人	20
情緒支援小組 2018年5月	讓 SEN 學生在情緒支援小組平台分享	提供輕鬆分享環境給有需要 SEN 學生	港澳信義會慕德中學學生	8
LEGO THERAPY 溝通建築工程 2018年5-6月	幫助學生投入合作·共同建構·突破困難·友好朋輩關係。	運用 LEGO 玩具原素在活動中提升社交能力。	港澳信義會慕德中學學生	8
DIY 手作 2018年6月	分享快樂減壓	製作 DIY 作品	歡恩頌基督教會會友	20
藝術治療小組 2018年7月	透過藝術工作坊改善學生社交及專注力	藝術治療工作坊	港澳信義會慕德中學學生	8
親子藝術治療工作坊 2018年8月	透過藝術工作坊提升親子關係	藝術治療工作坊	YWCA Family Center 會員	16
「遊戲治療與親子關係」 2018年8月	講解分享遊戲治療與親子關係	如何在兩代間提升互相協作機會	中華基督教會錦江紀念禮拜堂家長	20
情緒支援互助小組課程 2018年7-9月	情緒支援互助小組課程	如何建立朋輩輔導技巧與關係	同在坊中心參加者	4
舉辦生涯規劃講座及攤位活動 2018年10月	青少年生涯規劃講座及攤位活動	半日活動	觀塘區	230
藝術治療小組 2018年11-12月	透過藝術工作坊改善學生社交及專注力	藝術治療工作坊	沙田保良局兒童之家學童	8
《在咖啡館告別悲傷-與輔導生分享》 2019年1月	書中作者分享心路歷程	如何走出困局·在咖啡畫藝術品畫出新天。	香港基督教輔導學院學生	30
社交情緒小組 2019年1-3月	透過藝術工作坊改善學生社交及情緒問題	藝術治療工作坊	本港中小學學生	30
「如何提升孩子學習能力」講座 2019年2月	教導家長如何提升孩子學習能力	提升孩子學習能力技巧講座	彩雲區街坊	20



<p>精神健康急救課程(協辦) 2019年2-3月</p>	<p>推廣「精神健康急救」的知識和技巧，以維護當事人及身邊人的生命、預防精神問題進一步惡化、紓緩當事人之困擾並促進其康復。</p>	<p>辨識各類精神問題及精神危機的徵兆，學習精神健康急救重點，認識社區資源。</p>	<p>荃灣基督中心堂會友</p>	<p>20</p>
<p>一個受傷得醫治的分享會 2019年3月</p>	<p>透過一個受助者接受輔導的轉化歷程，以生命影響生命。</p>	<p>個案分享</p>	<p>太古城品參觀人士</p>	<p>150</p>

(可提供相關活動的照片作為輔助介紹 *Photos of respective activities may be supplied for illustration*)



#### 4.2.6 服務/活動/計劃成效或影響 Outcome or Impact of Services/Events/Projects

我們每個專業輔導服務，均由認可合資歷的專業治療師去跟進及評估，並且每月均有督導會議去監察所有輔導服務。除此之外，服務使用者均會在服務完結後，填寫不記名的服務意見書，以便檢討。另外我們設有服務投訴機制，讓服務使用者有適切渠道表達意見。至於治療小組，我們更會安排入組前後檢測及撰寫報告，以便日後跟進或轉介個案。再者，與我們合作的單位，均會與我們進行活動前預備會及活動完成後的檢討會，以確保服務質素進一步加強及提升。

另外，我們近年推動不同年齡階段的精神健康及正向家庭的社區教育，以助香港市民增強認知及早識別。再者減低公營心理輔導及特殊學習需要學童的支援服務的輪候時間，讓服務使用者及早得到合適治療。

#### 4. 未來計劃及發展 Future Plans and Development

- 會繼續維持專業輔導服務，包括：個人心理輔導、家庭輔導、婚前輔導等
- 增強督導及輔導同業的培訓，連結各方有興趣投身輔導行業的畢業生，為他們提供平台及督導小組，以助他們攜手推動基層輔導服務。
- 推動義工培訓計劃，讓心理輔導更促普及化。
- 為了建設正向家庭關係，提升跨代共融相處，我們會繼續研究整理，設計教材遊戲套，讓家庭增加聯繫，共建和諧。
- 與服務使用者加強聯繫，除本身輔導服務外，提供更多心靈關顧服務平台。運用資料庫讓新設計輔導項目能推廣開去。
- 申請社區基金提供輔導及培訓課程予普羅大眾，讓更多心靈枯竭的人士可以免費獲得適切服務。
- 舉辦家長培訓計劃，改善親子關係及兩代溝通技巧。
- 中心組織資源整合，會按需要增加人力資源及硬件配套，以完善管理。
- 新辦校本非華裔學生支援計劃，協助學校推動及幫助社會適應發展。



5. 財務狀況(參考機構提供最近年度的經核實之周年帳目或財務報告。)

**Financial Situation (Refer to the latest available audited Annual Accounts or Financial Statements)**

有關財務資料提供的說明：

為讓公眾進一步瞭解本機構的會務及服務營運情況，本機構謹提供以下資料，以增進讀者對本機構財務狀況的認識。

**Note on provision of financial information**

To enable readers to better understand the service and operation of this Organization, the below information is provided for easy access to disclosed financial information of this Organization.

6.1 機構最新經核實之周年財務報表覆蓋年度：

Period covered by the latest available audited Annual Financial Statements

2018年4月至2019年3月

6.2 機構的年度收入為 The Annual Income of the organization is \$HKD337,813.09

機構的年度支出為 The Annual Expenditure of the organization is \$HKD380,948.36

6.3 機構最新的周年財務報表，包括核數師報告及董事報告已向公司註冊處提交。

The latest annual financial statements including the report of the auditors and the report of the directors have been submitted to Companies Registry.

是 yes 否 No 不適用 Not applicable

6.4 機構最新經核實之周年財務報表是否有向公眾披露？

Are the latest available audited Financial Statements publicly disclosed?

是 yes 否 No

6.5 如是，可透過以下方法閱覽： If yes, the latest audited Financial Statements could be accessible via:

可透過網頁/電郵直接向中心索取

機構主管姓名 Name of Head of Organization	何天慧女士	
機構名稱 Name of Organization	同在坊輔導及培訓中心有限公司	
職位 Position	總幹事	 <p>機構印章 Organization Chop</p>
簽署 Signature		
日期 Date	30-06-2020	

(完 End)